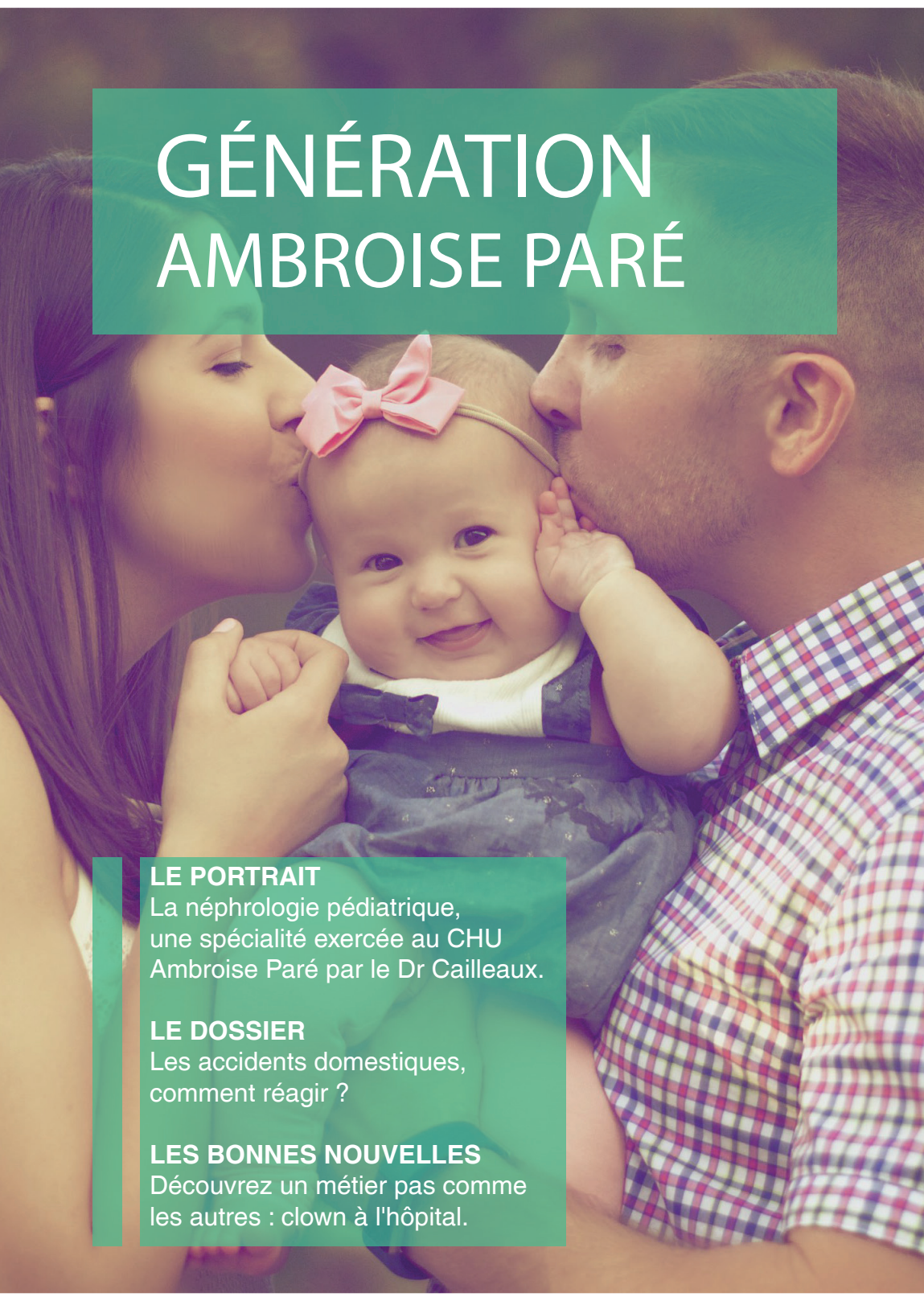
# GÉNÉRATION AMBROISE PARÉ



**LE PORTRAIT**
La néphrologie pédiatrique, une spécialité exercée au CHU Ambroise Paré par le Dr Cailleaux.

**LE DOSSIER**
Les accidents domestiques, comment réagir ?

**LES BONNES NOUVELLES**
Découvrez un métier pas comme les autres : clown à l'hôpital.

## NOTRE ÉQUIPE

Dr S. VAN STEIRTEGHEM, Chef de Service
spécialisé en pneumologie
Maître de stage universitaire

Valérie Fouquart, infirmière en chef

### NOS PÉDIATRES

Dr C. BABUSIAUX
spécialisée en pneumologie
Dr A. CAILLEAUX
spécialisé en néphrologie
Pr G. CASIMIR
spécialisé en pneumologie
Dr M. CAVENAILE
spécialisée en neurologie
Dr J. COULON
spécialisée en pédiatrie générale
Dr A. CUPA
spécialisé en pédiatrie générale
Dr J. DE BOCK
spécialisé en cardiologie
Dr E. DEGROOTE
spécialisée en neurologie
Dr F. DE MEYER
spécialisée en cardiologie
Dr G. IVANOF
spécialisée en allergologie
Dr D. LAUVAU
spécialisé en gastro-enterologie et nutrition
Dr M-F MULLER
spécialisée en néonatalogie et suivi des grands prématurés
Dr C. PAWLIK
spécialisée en hématologie
Dr A. SALAME
spécialisé en gastro-enterrologie
Dr A. STIEVENART
spécialisée en pédiatrie générale
Dr I. THOMAS
spécialisée en néonatalogie
Dr A.M. UDISTEANU
spécialisée en pédiatrie générale
Dr J. VAN HEES
spécialisée en pédiatrie générale
Dr L. VAN MALDERGEM
spécialisé en génétique

### NOS SPÉCIALISTES

Dr N. BUSIAU, orthopédie
Dr D. DESMETTE, orthopédie
Dr A-L. DONFUT, chirurgie infantile
Dr N. GERARD, pédopsychiatre
Dr V. GODEAU, pédopsychiatre
Dr C. LEMOINE, pédopsychiatre
Dr D. PAMART, urologue

### NOTRE ÉQUIPE PARAMÉDICALE

V. FABRIZIO, psychologue
S. LEROY, ergothérapeute
S. SIMON, psychologue
P. SIRAULT, kinésithérapeute
C. WATTIEZ, assistante sociale

## INFOS PRATIQUES

**CONSULTATION** :
+32 (0) 65 41 41 31
Localisation : Niveau 0 - Aile A

**HOSPITALISATION** :
+32 (0) 65 41 44 60
Localisation : 6ème étage - Aile D

**CONSULTATION LAST MINUTE** :
+32 (0) 65 41 41 31
Localisation : Niveau 0 - Aile A

**URGENCES :**
+32 (0)65 41 44 44
Localisation : Niveau -1 - Aile H

Pour la deuxième édition de notre magazine Génération Ambroise Paré, nos spécialistes pédiatriques vous informent sur les bons gestes à adopter en cas d'accidents domestiques. Ces derniers peuvent survenir tout au long du développement de vos enfants, c'est pourquoi il est primordial d'appréhender au mieux tous types de situation.

Nos spécialistes restent, d'ailleurs, à votre disposition afin de répondre à toutes les questions relatives à la santé et au bien-être de vos enfants. Aussi, nous restons ouverts et à l'écoute de vos suggestions en vue d'améliorer cet outil de communication et de proximité.

"*Il reste toujours quelque chose de l'enfance, toujours...*" ***Marguerite Duras***

Joëlle Kapompole, Présidente du CHU Ambroise Paré

# LE SOMMAIRE


| | |
|---|---|
| L'ÉDITO | P.02 |
| LES BONNES NOUVELLES | P.03 |
| LE PORTRAIT : NOTRE SPÉCIALISTE EN NÉPHROLOGIE | P.04 - 06 |
| LE DOSSIER : LES ACCIDENTS DOMESTIQUES, COMMENT LES GÉRER ? | P.07 - 11 |
| LE POINT DE VUE DES ENFANTS | P.12 |
| QUESTIONS / RÉPONSES | P.13 |
| NOS PARTENAIRES | P.14 |

# Notre service de pédiatrie innove chaque jour pour offrir à vos enfants une prise en charge de qualité !

## Hôpiclown

Tous les quinze jours, nous nous baladons dans les couloirs de la pédiatrie.

Le but de notre association, Hôpiclown, est d'essayer d'aider les jeunes patients et leur famille à mieux vivre leur hospitalisation. Car à l'hôpital : « rire… c'est guérir ! »

Pour y parvenir, nous possédons un « coffre magique », rempli de ballons à gonfler, de tours de magie, de marionnettes, de musique et surtout… de petits cadeaux pour tous !

A chaque chambre sa découverte… C'est à ce moment que le travail appris en improvisation nous aide à entrer en contact avec l'enfant.

Notre plus grand bonheur : arriver à apporter le sourire, le rire, et parfois les éclats de rire !

Notre binôme s'intègre dans la chouette équipe du service pédiatrique où chacun a un rôle précis et complémentaire.

C'est ainsi que, tous ensemble, dans la confiance, la bonne humeur et le rire, on oublie ses « bobos ».

Domino et Pitchoune
Les clowns bénévoles de l'association Hôpiclown

A.S.B.L. HÔPI-CLOWN
244 B rue Vandervelde - 6534 Gozée
Tél : 071/593034 - www.hopiclown.be

# Le portrait

" Arrivé depuis peu à l'hôpital Ambroise Paré, j'y pratique la pédiatrie au quotidien et suis spécialisé en néphrologie pédiatrique.

Bien que montois de cœur, c'est dans la région du Centre et plus particulièrement à La Louvière que j'ai débuté mes études. Après avoir étudié les langues modernes à l'Athénée Provincial de La Louvière, j'ai commencé mes études de médecine à l'UMons en septembre 2004.

À l'époque, mes professeurs me trouvaient trop « puéril » que pour réussir des études de médecine… C'était sans compter sur ma ténacité et ma détermination qui m'ont permis de réussir mes années de « candi » sans trop de souci.

Une fois Mons conquise, j'ai poursuivi mes études à Bruxelles. L'aventure universitaire a pris fin en juin 2011 avec, à la clef, un diplôme de médecine en poche et l'obtention d'une place de formation dans le secteur pédiatrique.

Toutes ces années d'études universitaires m'ont conforté dans l'idée de poursuivre dans le domaine de la pédiatrie et m'ont lancé dans la vie professionnelle comme dans la vie privée.

La pédiatrie m'est venue de façon tout à fait naturelle de part mon caractère enfantin et social.
J'aime mettre du jeu et du spectacle dans mon travail, cela permet de travailler dans une atmosphère détendue et de ne pas traumatiser nos petits protégés.

Ma devise dans la vie est qu'une journée où l'on n'apprend rien est une journée perdue ! La pédiatrie me permet d'en apprendre un peu plus chaque jour, dans quel que domaine que ce soit avec des professeurs à chaque fois différents (mes collègues, les parents de mes patients, mes patients…) : c'est ça qui est génial !

Durant mes cinq années de spécialisation en médecine pédiatrique (dont une année au CHU Ambroise Paré et deux ans et demi à l'HUDERF), j'ai obtenu un diplôme inter-universitaire en gestion de la douleur aigüe de l'enfant et ai décidé d'étudier la néphrologie pédiatrique.

Cette discipline me rapproche de mes premiers amours montois (à savoir la chimie, la biologie, la physique et la physiopathologie) mais aussi du monde scientifique qui développe et pose les questions.

La néphrologie est l'une des spécialisations les plus complexes à aborder de part son aspect multidisciplinaire (nous y faisons de l'anatomopathologie, du chronique, de l'aigu, du chirurgical, de l'anténatal…) et de part sa physiologie parfois difficile à assimiler.
Cette spécialité vous met en contact avec une bonne partie des médecins de l'hôpital (gynécologues, radiologues, chirurgiens, anatomopathologistes, ophtalmologues, endocrinologues, ORL, etc.) et vous tient en éveil scientifique de façon permanente.

Après toutes ces aventures, je suis fier d'avoir pu m'installer au CHU Ambroise Paré afin d'y travailler dans les domaines qui me passionnent.

Je continue à développer la néphrologie pédiatrique (en suivant la formation enseignée par l'Ecole Française de Néphrologie Pédiatrique) et en consultant à l'Hôpital des Enfants Reine Fabiola (HUDERF).

J'aime voir les sourires de mes petits protégés, de leurs parents mais également des personnes avec qui j'ai la chance de pouvoir vivre ma passion jour après jour".

*Dr Adrien Cailleaux*

**Le service en quelques chiffres**

- **20** pédiatres
- **30** lits dont **8** lits de haute surveillance
- présence d'un pédiatre **24h/24**
- **2.900** hospitalisations par an
- **20.000** consultations par an
- **10.000** passages aux urgences par an

# LE DOSSIER : LES ACCIDENTS DOMESTIQUES, COMMENT LES GÉRER ?

En Europe, les accidents domestiques représentent la première cause de décès avant l'âge de 5 ans !

Beaucoup de ces accidents peuvent être évités, et à cet égard, votre rôle de parent est essentiel et double :

1. **PRÉVOIR** le risque en observant l'environnement de votre enfant pour y reconnaître les situations dangereuses. Aménager ensuite votre logement de manière adéquate pour y réduire au maximum les risques.
2. **ÉDUQUER** votre enfant au risque en lui apprenant à reconnaître lui-même les situations dangereuses.

Ces deux aspects essentiels dans la prévention des accidents domestiques sont abordés de manière très concrète dans l'excellente brochure éditée par l'ONE : « Un logement sûr pour nos enfants[1] ». Si malgré toutes les précautions prises pour l'éviter, l'accident domestique devait survenir, comment réagir ? C'est ce que nous allons aborder dans ce dossier.

## Chutes et collisions

Un coup sur la tête. Quand consulter, quand appeler les secours ?

- **Si votre enfant a perdu connaissance**, et est toujours inconscient, appeler immédiatement le 112. S'il a repris connaissance, rendez-vous au service d'urgences le plus proche. N'essayez pas à tout prix de le garder éveillé, mettez-le en position latérale de sécurité (PLS), sur le côté, tête légèrement en arrière.
- S'il a **vomi à plusieurs reprises** après le choc, s'il se plaint de maux de tête violents ou croissants, consultez immédiatement. Faites de même s'il a saigné du nez ou des oreilles, s'il est dérangé par la lumière et/ou le bruit, s'il présente un hématome (bosse) de la taille d'un œuf.

## Brûlures

- Passez immédiatement la partie de peau brûlée sous l'eau tiède du robinet,

[1] www.one.be/parents/la-sante-de-votre-enfant/les-accidents-domestiques

pendant 15 à 20 minutes. Ça peut paraître long mais ça permettra d'éviter l'extension (en taille et en profondeur) de la brûlure.

- Retirez délicatement les vêtements et les bijoux, s'ils n'attachent pas à la peau. Sinon, laissez-les !
- Si la peau est intacte après le refroidissement sous l'eau tiède, appliquez une couche de pommade spéciale «brûlures», type Flammazine® et couvrez d'un pansement.
- En cas de brûlure grave = étendue (taille supérieure à la moitié de la paume de la main de la victime) ou profonde ou située près d'un orifice naturel : refroidir, retirer les vêtements, allonger la victime et appeler le 112. Eventuellement, couvrir d'un linge propre et humide, surtout PAS de pansement !

## Ce qu'il ne faut pas faire :

- retirer les vêtements qui collent à la plaie ;
- appliquer un produit gras (beurre, margarine, huile …) sur la brûlure ;
- percer les phlyctènes (cloches). Il faut au contraire les désinfecter avec un antiseptique incolore.

## Décharge électrique

- Coupez le courant ou, si c'est impossible, séparez l'enfant du courant à l'aide d'un objet non conducteur (bois, caoutchouc...) ;
- Évaluez la situation : si votre enfant ne présente pas de signes de vie (mouvements, respiration), une réanimation est indiquée. Appelez immédiatement le 112 et commencez les manœuvres de réanimation si vous avez suivi une formation spécifique.

Si votre enfant est conscient, qu'il bouge et qu'il respire, vérifiez l'étendue des lésions et soignez les brûlures

## Ingestion d'un corps étranger

Votre enfant vient d'avaler un petit objet ou un jouet : il est essentiel de rester calme !

Voici quelques conseils :

- vérifiez que votre enfant l'a réellement avalé - il peut être encore dans sa main ou tombé par terre ;
- n'essayez pas de retirer l'objet vous-même, vous pourriez blesser votre enfant ou enfoncer l'objet plus profondément ;
- faites manger du pain et des aliments gras à votre enfant. L'objet sera plus rapidement éliminé par les voies naturelles.

## Cas particuliers :

- les **piles** sont extrêmement dangereuses pour la muqueuse œsophagienne et/ou gastrique car elles peuvent développer de potentiels ulcères et ce, dans un délai très court (de 2 à 4h).
- les **pièces de monnaie** : le cuivre contenu dans les pièces de 1,2 et 5 cents représente un danger plus important d'ulcère. La taille des pièces de 1 et 2 euros comporte un risque de blocage de celles-ci au niveau de l'œsophage et/ou du pylore. Un examen radiologique est donc indispensable dans les 2 cas, pour localiser la pièce avalée, et l'enlever si nécessaire.
- **NE FAITES PAS VOMIR votre enfant, en aucun cas !**

## Ingestion de produits toxiques/médicaments

Pour limiter les risques d'ingestion, conservez les produits toxiques dans leurs bouteilles d'origine, celles-ci sont bien moins attirantes et plus sûres car équipées de bouchons spéciaux difficiles à ouvrir par les jeunes enfants. Conservez les médicaments dans une armoire en hauteur et/ou fermée à clef.
Si l'accident s'est produit, voici quelques indications :

- si votre enfant est inconscient ou respire mal, appelez immédiatement le 112 ;
- sinon, appelez le Centre Antipoison (070/245 245), donnez-leur un maximum de renseignements sur le produit ou médicament ingéré (type, quantité, délai…) et suivez leurs consignes ;
- si votre enfant a encore du produit en bouche, faites-le cracher, mais surtout PAS VOMIR ! Ne lui donnez pas non plus à boire ou à manger avant d'avoir reçu l'avis du Centre Antipoison.

## Etouffement avec un corps étranger (CE)

Si votre enfant peut tousser, encouragez-le et gardez votre calme : le corps étranger n'obstrue pas totalement ses voies respiratoires, sa vie n'est donc pas immédiatement en danger. Il existe des techniques simples pour aider les enfants à expulser les CE. Vous pouvez les apprendre grâce à la Croix Rouge[2].

## Corps étrangers dans l'œil, le nez, les oreilles

Que ce soit dans l'oeil, dans le nez ou les oreilles, n'essayez en aucun cas de retirer ce corps étranger au risque d'empirer l'état de votre enfant. Rendez-vous immédiatement aux urgences.

**Intoxication au CO** (céphalées, nausées, fatigue inexpliquée puis perte de connaissance) :

Aérez la pièce, éteignez la source probable de CO, sortez l'enfant de la pièce et appelez le 112 si les symptômes persistent.

**Animaux domestiques**

- En cas de morsure grave, enfilez des gants et stoppez le saignement en comprimant la blessure et consultez rapidement ou appelez le 112
- En cas de morsure légère, rincez la plaie sous le robinet, désinfectez et mettez un pansement. Surveillez l'évolution et consultez en cas de surinfection.
- Veillez à toujours vérifier la vaccination anti-tétanos de votre enfant.

**Insectes**

- En cas de piqûre d'abeille, retirez rapidement le dard pour limiter la quantité de venin injectée, puis refroidissez pour calmer la douleur et les démangeaisons.
- Vérifiez régulièrement que votre enfant n'a pas été mordu par une tique (ballade en forêt, dans les hautes herbes et les prés). Si c'est le cas, retirez rapidement et entièrement la tique, SANS la blesser (pince spécifique ou gant de toilette imbibé d'eau savonneuse) puis désinfectez et surveillez. En cas d'apparition d'une rougeur en anneau, consultez votre médecin.

## Noyade

Couchez l'enfant sur le dos et vérifiez s'il est conscient et s'il respire.
Si l'enfant n'a pas de signes de vie et que vous avez suivi une formation[3], appelez le 112 et débutez immédiatement la réanimation (bouche à bouche et massage cardiaque).

**Dr Joëlle Van Hees,** *pédiatre au CHU Ambroise Paré*

### Premiers secours en cas d'accident

**P** = protéger le blessé et baliser le lieu de l'accident

**A** = alerter les personnes alentours pour obtenir de l'aide, et appeler le 112 si nécessaire

**S** = secourir le blessé APRÈS les 2 premières étapes !

[2] http://www.croix-rouge.be/me-former/particuliers/bosses-et-bobos/
[3] http://www.croix-rouge.be/me-former/particuliers/initiation-a-la-reanimation-pediatrique/

# Les étapes de développement de l'enfant et les risques associés

Chaque étape du développement de l'enfant comporte des risques spécifiques.

Il est donc primordial de veiller à sa sécurité et de lui apprendre à éviter les dangers avec des mots et des gestes adaptés à son âge.

Lors des premiers mois, il est essentiel de ne jamais laisser seul son bébé que ce soit dans son bain, sur la table à langer, dans la voiture, etc.

Lorsque bébé commence à explorer son environnement, sa curiosité le pousse à toucher tous les objets qui sont à sa portée et à les mettre en bouche. Les risques sont donc multiples : risque d'étouffement, d'empoisonnement avec les produits ménagers, de brûlures (ex : le manche d'une poêle), de chute dans les escaliers…

Les accidents surviennent rapidement. Alors, pour éviter les petits et gros bobos tout en laissant l'enfant s'épanouir, il existe des solutions :

- surveiller de près votre enfant ; il n'a pas conscience des risques qu'il prend. Vous pouvez l'aider à faire des progrès en grandissant et l'accompagner dans sa découverte du monde.

*Un enfant doit toujours être sous la surveillance d'un adulte. Il ne faut pas le laisser sous la garde d'un autre enfant.*

- expliquer les dangers à votre enfant ; il est nécessaire de lui faire comprendre, de façon claire et adaptée à son âge, les risques qu'il court et la manière de les éviter.
- avoir les bons réflexes ; ces réflexes sont des gestes simples à mettre en pratique au quotidien pour prévenir les accidents. Voici quelques objets qui peuvent s'avérer utiles...

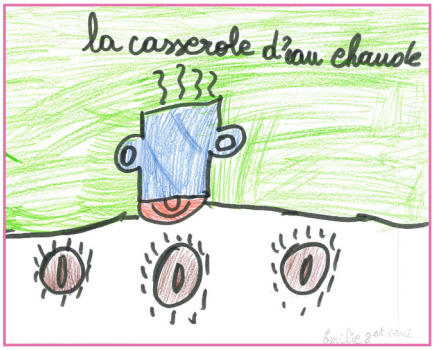
Protection des prises

Cale-porte

Chaussettes antidérapantes

Protection des coins de meubles

*Sarah Simon & Virginie Fabrizio - Sandrine Leroy*
*Psychologues pédiatriques - Ergothérapeute*

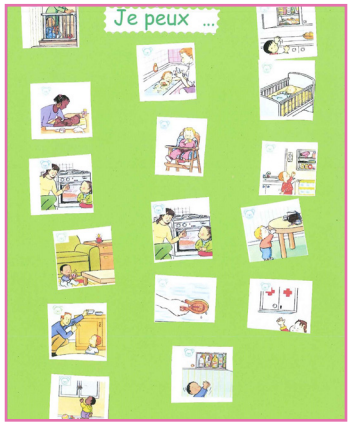



Emilie, 8 ans et demi

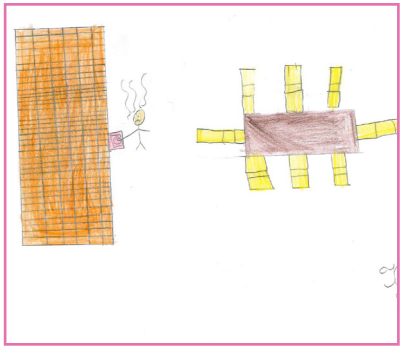
## Les enfants hospitalisés dessinent les accidents domestiques...

ÉQUIPE ÉDUCATIVE

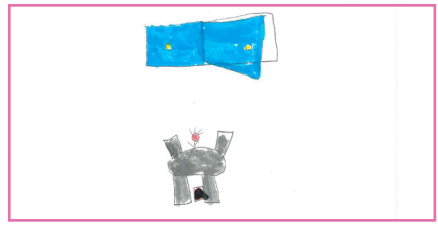
Madame Cécile & Madame Mélanie




Manon, 5 ans



Kimberley, 9 ans



Hugo, 7 ans

# NOS SPÉCIALISTES RÉPONDENT A VOS QUESTIONS

Alexis - 28 ans - Frameries

**Que faire pour protéger un bébé ou un petit enfant contre le soleil ?**

La protection du capital solaire de l'enfant est essentielle, surtout avant 6 ans ! Il faut donc éviter de s'exposer entre 11h et 16h. En dehors de ces heures, il faut les protéger avec une crème d'indice de protection 50 minimum et ce, toutes les 4 heures ou après chaque baignade.

En cas de fort ensoleillement, n'hésitez pas à protéger vos enfants avec des vêtements à manches longues, un chapeau et des lunettes.

Le soir, appliquez un lait de corps (anti-moustique éventuellement). Cela évitera le vieillissement précoce et le cancer de la peau chez les jeunes adultes trop précocement exposés aux rayons du soleil.

Samuel Van Steirtheghem, médecin chef de service

Laura - 36 ans - Hornu

**Les diarrhées de l'enfant sont-elles dues à l'alimentation ?**

Cela dépend ! En hiver, elles sont principalement dues à des virus (grippes intestinales) dont la contagion se fait de personne à personne via les mains ou l'air contaminé.
En été, il s'agit souvent de microbes d'origine alimentaire, c'est pour cela que la stérilisation des biberons est nécessaire et que les aliments non cuits sont à éviter avant 3 ans. Pour plus d'informations, le sujet de notre revue en automne sera la diarrhée.

Daniel Lauvau, médecin pédiatre

Vous aussi, vous souhaitez poser une question spécifique à notre équipe de spécialistes et ne savez pas comment procéder ? Rien de plus simple !

Envoyez-la à communication@hap.be.

Le prochain numéro du magazine "Génération Ambroise Paré", édité à la rentrée 2017, abordera un dossier sur la diarrhée.

**Numéros d'urgences**

Appels d'urgence : **100** / Numéro d'urgence européen : **112** / Croix-Rouge : **105**
Centre Antipoison : **070/245 245** / Renseignements nationaux : **1207**

# Des bases solides pour le **futur**

## NAN OPTIPRO® 2, avec nos meilleures protéines*

Amour, câlins et moments de tendresse… Vous faites tellement pour construire l'avenir de votre bébé. Chez Nestlé, nous avons développé **NAN OPTIPRO® 2, avec nos meilleures protéines***.

Il contient du zinc pour soutenir le **système immunitaire** de votre bébé et du fer qui participe à son **développement cognitif** normal. C'est notre manière à nous de lui donner des bases solides pour le futur.

Apprenez-en plus sur les protéines et la santé de votre bébé sur **www.nestlebaby.be**

*Conformément à la réglementation. Le lait maternel est l'aliment idéal pour les bébés.

Nestlé
*Bien Grandir*
*C'est pour la Vie*

# GÉNÉRATION AMBROISE PARÉ

Éditeur responsable - CHU Ambroise Paré
Comité de rédaction : Dr D. LAUVAU (rédacteur en chef),
V. FOUQUART, S. SIMON, Dr S. VAN STEIRTEGHEM (conseil de rédaction),
F. BROHÉE & S. GIANCATERINI (mise en page et correction)
SIMPLEXITY (conception graphique).

CHU AMBROISE PARÉ